

Fresh communication in NEW TOWN

アラミンズ



第31号(隔月発行)

1992年8月1日

発行 住田南小学校区地域連絡会

フ ラ ミ ン グ 編 集 室

〒227横浜市緑区住田町1236

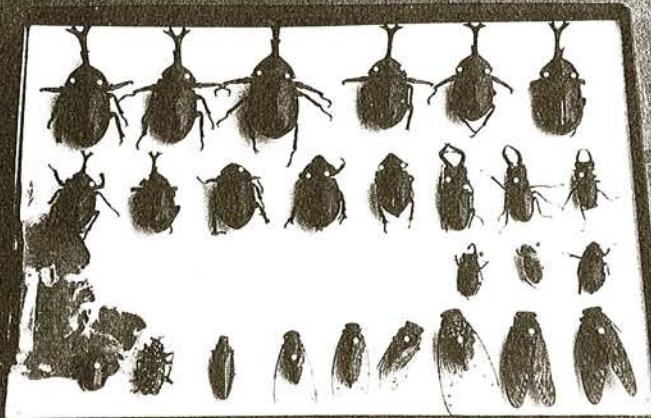
高野企画印刷社内

TEL 045-911-2835

FAX 045-911-2837

室長 山田美千子

編集長 山下泰一郎



住田南小学校三年生の阿世賀和明
君は、大の虫好き。アウトドア一家
で、自然が好きなお父さんの影響で

物心ついた頃から虫採りに夢中だっ
たとか。ただつかまえてかごの中で
死なせてしまう子はいっはいいるけ

昆虫博士登場!

↑写真上は和明君が昨年の夏休みに作
った作品。
←左はかぶと虫の幼虫。



あなたも、かわいいペットの写真
をお送りください。

ペット PET ペット

いいね!
(万)
夢がかなうと

ないんだけど
ス・ネ、ヘ・ラ・ク・レ・
大・カ・ブ・ト・虫・

この夏も、
ただ今キヤン
フを計画中。
どんな珍しい
虫に会えるか
な? 今、番
つかましてみ
たい虫は?

日本にはい
んだけど
日本にはい
ないんだけど
つかましてみ
たい虫は?
うれしいや
ら。



▲黒沢千代子さん



▲山元三枝子さん



▲近藤哲司さん

無視できない
練習場所の一々ズ

自らの発表の場であるホールとど

的ホールでよいが、フルオーケストラが演奏できる広いステージ、客席数は千五百程度」と具体的な提案がありました。

昭和62年に結成されたお父さん七人のジャズバンド「EM2」の代表である南さんは、これまで港北NTまつりなどの各種の催しに参加してきた演奏活動をビデオで紹介しながら、自らコンサートを行うという視点で、「公園と一体化したような野外コンサートを開催できる場所や音楽専門の小ホールを」「さらに「丘の街」の山元さんは、「川崎市の宮前文化センターのような、子どもづれでいけるホール、車イスで行けるホールを。それに、建物建設には雨水利用や太陽エネルギー利用といった環境への配慮も必要」という提案がされました。

的ホールでよいが、フルオーケストラが演奏できる広いステージ、客席数は千五百程度」と具体的な提案がありました。

昭和62年に結成されたお父さん七人のジャズバンド「EM2」の代表である南さんは、これまで港北NTまつりなどの各種の催しに参加してきた演奏活動をビデオで紹介しながら、自らコンサートを行うという視点で、「公園と一体化したような野外コンサートを開催できる場所や音楽専門の小ホールを」。さらに「丘の街」の山元さんは、「川崎市の宮前文化センターのような、子どもづれでいけるホール、車イスで行けるホールを。それに、建物建設には雨水利用や太陽エネルギー利用といった環境への配慮も必要」という提案がされました。

もうひとつ、練習場所とともに重要なのは、楽器や器材の保管場所。「練習のためにそれらを運ぶとなると二トントラックをレンタルして運

習の時などは、防音効果やスペース上で制約されてしまうのが実情。また社交ダンスを行っている黒沢さんは「ヒールで床を傷つける心配をしないで、60人から70人がダンスをできるくらいの広い場所を確保するのは大変。ジフシーのように場所を探し歩いて練習している」と切実な訴えがありました。

「練習場所だけでなく指導者も

指導者も

ミラノの感性。オフィスを制する円熟のブランド。
FIRST CLASS
ANTONIO FUSCO[®]
ITALY
紳士服アオキは、時代が求める本物のファッショントリーズナルな価格でご提供致します。

（次面につづく）

的ホールでよいが、フルオーケストラが演奏できる広いステージ、客席数は千五百程度」と具体的な提案がありました。

昭和62年に結成されたお父さん七人のジャズバンド「EM2」の代表である南さんは、これまで港北NTまつりなどの各種の催しに参加してきた演奏活動をビデオで紹介しながら、自らコンサートを行うという視点で、「公園と一体化したような野外コンサートを開催できる場所や音楽専門の小ホールを」。さらに「丘の街」の山元さんは、「川崎市の宮前文化センターのような、子どもづれでいけるホール、車イスで行けるホールを。それに、建物建設には雨水利用や太陽エネルギー利用といった環境への配慮も必要」という提案がされました。

もうひとつ、練習場所とともに重要なのは、楽器や器材の保管場所。「練習のためにそれらを運ぶとなると二トントラックをレンタルして運

習の時などは、防音効果やスペース上で制約されてしまうのが実情。また社交ダンスを行っている黒沢さんは「ヒールで床を傷つける心配をしないで、60人から70人がダンスをできるくらいの広い場所を確保するのは大変。ジフシーのように場所を探し歩いて練習している」と切実な訴えがありました。

「練習場所だけでなく指導者も

ミラノの感性。オフィスを制する円熟のブランド。
FIRST CLASS
ANTONIO FUSCO[®]
ITALY
紳士服アオキは、時代が求める本物のファッショントリーズナルな価格でご提供致します。

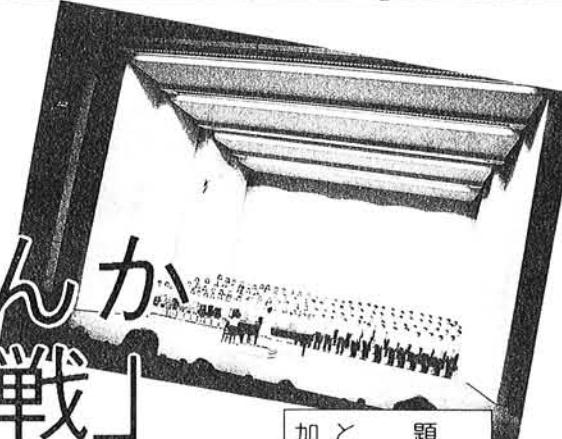
（次面につづく）

東証一部上場企業
紳士服
アオキ
MEN'S PLAZA
株式会社アオキインターナショナル
横浜港北店
横浜市緑区葛ヶ谷6-56
TEL 045(941)9888代

『フラミンゴ』5周年記念特別企画

シンポジューム

「港北NTぶんかむら創り大作戦」



フラミンゴ5周年記念の特別企画として「港北NTぶんかむら創り大作戦」と題するシンポジュームを、去る7月12日在田南幼稚園のホールで開催しました。これからニュータウンに建設される市民ホールを意識しながら「こんなホールと文化施設が欲しい」というテーマで募集した提案者の発表をもとに、60名の参加者が白熱した議論を展開。そこで出された意見をレポートします。

シンポジュームでの提案者は7名。それぞれ地域で行っている文化的な活動に裏打ちされた、説得力のある提案がされました。提案者は以下の皆さん。(発表順、敬称略)

(1) 安福千由希(文化活動サークル「まちの教室」事務局長)

(2) 岡本紀子(「まちの教室」でミニ・ジカルなどを演出)

(3) 南宗良(ジャズグループ「EM2 ジャムセッション」代表)

(4) 佐波利明(ロックグループ「ビートホップス」コミッショナー)

(5) 黒沢千代子(社交ダンス愛好家)

(6) 山元三枝子(神奈川ネットワーク「丘の街」代表)

(7) 近藤哲司(緑交響楽団団員)
(コメントーター)土屋茂明(舞台美術家)

「参加型の施設」 がキーワード

提案者7名中6名の方は、日頃文化的な活動を行っている方たち。練

習・発表の場を求めていることから、「参加型の施設」としての提案が多くありました。

「まちの教室」は、昭和61年より現在まで6年にわたり、小学校の体育館を使って六百人から九百人規模の演劇や音楽会を、年に各一回ずつ行つてきました。事務局代表の安福さんは、この6月に行われた在田南小体育館での影絵劇の模様をビデオで紹介しながら「座席の出し入れ、照明器具、暗幕、ピアノ、音響機械などなど学校の体育館ではもう限界。施設が不備ゆえの努力は並大抵ではない」と充実した施設の建設を訴えました。

また、団員約70名のフルオーケストラで、発足以来8年間、年二回の定期演奏会と年一回の団内コンサートを行っている「緑交響楽団」の近藤さんからは、これまで利用してきた緑公会堂や川崎市の宮前文化センターの実情を分析しながら、「多目

PMS 開講のお知らせ

(ヤマハ・ポピュラー・ミュージック・スクール)

ボーカル科・Eギター科・Eベース科
ドラム科 入会金¥5,150 月謝¥7,725
※レディースバンド・コース、個人レッスンもあり

Epicurus 無料チャレンジ
レッスン実施
横浜アリーナ1F TEL 045(474)4111

ビデオ・レンタル

料金	当日	一泊	延滞金
新作	430	480	300
一般	330	380	

年会費 3,000円
(但し、現存の会員の方は
'93.7.10まで無料となります)

宅配会員募集

入会金 2,000円
月会費 500円
2年間有効

あなたの街の

わくわくらんど

10:00~深夜1:00(年中無休) ☎ 942-0382

(前面より)

岡本さんは、自らその指導にあたつてきました。

「音楽会が地域に根づき、公演を提供する側、受ける側双方の意識が年高まっています。その結果、より質の高いものが望まれています。音楽会のオーディションには子どもを中心ととても多くの人たちの応募があり、その中から参加者を決めて本番に向けてレッスンを重ねる」と、皆驚く程の成長ぶりを見せてくれます。地域の文化を考える時、こうしたことこそ大切にしていただきたい。現在は、指導者の不在と練習場所の不足が大きな障壁となっています。市民ホールで、市民による市民のための芸術祭を行う。それに、レッスンできる良い指導者と場のある「総合アカデミー」を提案したいのです。

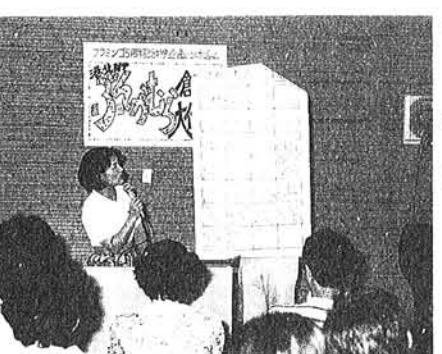
利用者の意見を

どう反映させるか

施設の利用方法や運営方法についても提案がされました。地域の企画によるものは低料金で、というのは共通した意見。また、地域優先の利用という意見も幾人かの提案者から出されました。

近藤さんからは、利用団体の特定化が進む場合は問題で、誰がその施設を利用するのかということをきちんと考えるべきだとの意見が出されました。「以前青葉台のホール建設に際して利用者の意見交換会の場が持たれましたがその後はなしのつぶて。そこで出された意見がどのように検討され、どのような結果になつたのか全くわからない。ホール自体は来年の夏に完成ということが耳に入りましたが三(近藤さん、山元さん)」。

施設建設前も、その運営についても、利用者の意見を反映させることのできるしくみづくり、利用者どうしのネットワークづくりが重要だということでした。



▲年表を使って説明する安福千由希さん

激論!――大衆劇場か サントリーホールか

7名の方たちからの提案の後、第一部のフリートークでは、岡らずも

激論(?)が展開されました。

火をつけたのはホールができた時に「観客側」になる方たち。

今回の提案は、日頃音楽活動など文化活動を自ら行っている人々ばかり。提案内容も「参加型」になつくるのは当然。けれども、そうではない、「観客側」の私たちは身近で梅沢富美男が観たい。下北沢や下町にあるような、演ずる側と観る側が一体となる大衆劇場がほしい。

「地域参加型のコンサートも大切だが、やはり一流のプロの公演を中心とする施設もこの地に必要なのではないか。サントリーホールのような立派な施設もほしい」。

「将来の街の姿を考えると、30万人都市にふさわしい立派な施設をひとつつくり、その周辺に利用形態に合わせた機能を備えた施設のネットワークをつくるべきなのではないか。その中心となるホールの質は重要なだけがそうなっているのではなく、

「渋谷の“文化村”のように建物の中だけがそうなっているのではなく、

ホテルを中心として、街の環境全てが「ぶんかむら」になるような、街全体が劇場となり、ギャラリーとなるという発想が大切なのではなか。――と、第一部での提案では出なかつたさまざまな意見が飛び出しました。

「協議会」というけれど:

第二部においても、施設建設や運営のための利用者・市民のネットワーク(協議会)づくりの重要性が語られました。しかし、協議会をどのように運営していくのかという具体的な意見は、今回出ませんでした。

協議会を組織して意見をまとめていくことが、市民にとって行政にとても、言うは易く、行うには非常に難しいことだということを物語っているのかもしれません。

「市民自治が問われる」(参加者の渡辺さん)の言葉通り、協議会に参加する私たちの力量が問われることになりますし、第二部で出たように「観客側」の意見が必ずしもうまく反映されない可能性があります。したがって、従来の地元の連合町内会を軸として構成するような形を重んじた協議会形式ではなく、もっと柔らかい運営が可能な、「この指止ま

れ」式の「ネットワーク」づくりが必要なのかもしれません。

私たちの夢を実現したい

7人の方たちの提案からもわかるように、初めて外からの人居者を迎えた昭和58年以来、新しく移り住んできた人たちと、開発前よりこの地

に住む人たちとが一体となって、他の地域とはひと味もふた味も違った地域づくりを住民自らの手で培ってきた港北ニュータウン。從来の枠組を超えて、住民と行政とが力を合わせて、この地に「ぶんかむら」をつくりあげていくこと――それは私たちの大きな夢であり、決して実現不可能なことではないよう思えます。

土屋茂明さんより

1 東京を含めていわゆるホールは非常に多く存在しています。まことに多くのものをこの地域で育てるのか、何をねらうのか、それを考へる必要があります。そしてさまざまな要望の最大公約数でいのか、焦点を絞るのかということも。これによって施設の中身が変わってきますし、利用優先権の問題にも関わってきます。非常に難しい問題ですが最も重要な問題です。

2 そのためにも使い手の意見が日々的に取り入れられる協議会のようないものが必要です。

3 野外ホールの提案もありました

が、市民ホールだけで機能を完結

がん検診・老人検診 指定医療機
漢方・ハリ

=**胃腸科・循環器科**=

弘中内小兒科医院

〈診療時間〉

平日 午前9~12時 午後3~6時
土曜 午前9~12時 午後1時半~3時
日曜 午前9~12時 木曜祝日休診
港北ニュータウン近隣センター内
☎ 941-6556

至新井高
けやきが丘
荏田東小
文
当院
みずき
が丘
三
銀
行
至江田
至
の木
新
江田
高
入
口
近
隣セ
ンタ
ー

天ぷら魚めし

☆水曜定休日☆

営業時間

平 日: 午前11時30分~午後2時
午後5時~午後9時
日祭日: 午後5時~

☎ (941) 6263

心よりご来場をお待ちしております。

日産プリンス神奈川販売株式会社
港北ニュータウン営業所
☎ (045) 941-1123代
〒255 横浜市港北区荏田東2-10-西
荏田東2-10-西
あなたの街の日産セントラル!

NISSAN
スカイライン
バルサ
マーチ
アベニール
ハスラー
ラルゴ
セレナ
フレリー
サニー
シーマ
クロリア
スカイライン
マーチ
ハスラー
ラルゴ
セレナ
フレリー
サニー
アトラス
ADバン・ワゴン

ハタ薬局 ☎ 911-3568

滋養強壮・肉体疲労
キヨーレオビン
虚弱体质・体力低下
レオビンファイブ

疲労に負けない,
病気に負けない,
基礎体力をつくろう!
電話注文・発送承ります。

港北区中川町1452 (江田~綱島線・矢崎不動バス停前)

紙上參加①

小ホールと野外ステージを

いいの木台ハイツ 飯塚芳子
提案というわけではないが、前からほしいと思っていた施設をいくつかあげてみる。

にも負けないホール。客席数はせいぜい200～300もあれば良いと思う。客席はフラットで、椅子は取り扱えばダンスバー・ティーも開けるような空間であってほしい。そのかわり舞台はバレエも踊れるくらい、しっかり広くとつてあるもの。ホール空間は小さくとも、余分な残響音などなく、生の素晴らしい音が聞ける空間。できれば照明や楽屋などの設備も充実したものであってほしい。

なぜ小ホールなのかというと、大きいホールが必要なら、カザルスや文化会館に行けば良いのである。住民の手作りサイズにあったホール。発表会にも使えるし、プロにも満足できる小空間、そんな^{ぜいたく}贅沢なホールがニュータウンにぜひほしいものである。

そして、小ホールとセットではしきいのが野外ステージである。野外ステージとはいえ、公園にボツン^{ボツン}とス

名前どおり、エアロビクスをソフトにしたのがソフトエアロビ。通常のエアロビよりもストレッチを重視し、体に負担のかかるジャンピングなどを少なめにしているのが特徴。会員は四十名程度。全員女性。ウラ若き五十代から二十代後半までの幅広い年齢の人たちが、毎週水曜午前中の一時間、主にふれあいの丘体育館を利用している汗流している。

港北ニュータウン
イベント俱楽部情報

■ジャズ部門（南^西941-4434）やっとジャズフェスを開催で
きます。8面のあんなことこんなこと欄をお読みください。
■囲碁部門（永井^西941-7450）10月18日の第八回港北二ユ
タウンまつりでの囲碁大会を企画中。参加希望の方はご連絡ください。

円。それと入会金かやはり千円一千円でひと月遊べてご利益もあるといふのが主婦的感覚にマッチ。もっとも毎回の参加者は、夏前に水着が着たくて多くなり、夏場は暑くて少なめに。秋には食欲増加とともにやはり増え、冬は寒くて少なめに、と女心と参加人数が見事に相関している。

■ ミュージカル部門（岡本 **△** 941—3
608）平成六年の分区祝賀行事に
むけて、今年中に脚本を仕上げる予
定。興味のある方、ご連絡ください。

■ シネマスクランブル（高橋 **△** 942—
3563）映画大好き人間を募集中
です。

■ ロックグループ（町田 **△** 941—67
73）10月17日（土）18日（日）に開か
れる港北ニュータウンまつりのステ
ージ部門を企画中。元気になりたい
方、遊びに来てください。

トレイががあれば良いわけではない。大人数を対象としているのであるから、席は当然階段状、また出入口やトイレも何箇所か必要である。総じてニュータウンの文化施設をイメージする時、どこにでもあるようなものは、ほしくないのである。ここだけにある、ここだからある、そんな施設がほしいのである。その点、都心に近く、ステージから広大な森が臨める野外ステージは、まさにニュータウンでしか実現できないものである。この野外ステージで、ロックやジャズのコンサートだけに使われるのではなく、できればクラシック（オーケストラ）や夏の夜の大映画会などにも使われたらなと思う。気持ちが良い外の空気の中で、豊かな自然を感じながら、思い思いのスタイルで楽しめる、これこそまさしく音楽だと思うから。

使われるのではなく、できればクラシック（オーケストラ）や夏の夜の大映画会などにも使われたらなと思う。気持ちが良い外の空気の中で、豊かな自然を感じながら、思い思いのスタイルで楽しめる、これこそまさしく音楽だと思うから。

〔各設備の用途〕

① コントラクト・ブリッジ
セブン・ブリッジ（またはトラン
ブ・マージャン）
キャッシュ・アイ（または二八など
(二人で遊ぶゲームにも使える)
② ブラック・ジャック

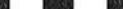
26人用楕円または長方形のテーブルと椅子を1組
3サイドテーブル（キャスター付）
を6～9卓

43～4人用ソファとテーブルを1組

5飲み物利用設備（冷蔵庫、自動販売機など）

同志がどれくらいの人数になるか
分らないままこんな部屋をイメージ
しています。





NEWTOWN HOME'S 2 X 4 **HOUZE**

By Robert L. Johnson

株式会社 ハウゼ
そろそろリフォームをお考えの方
リフォームのご相談お気軽に
ハウゼのプランナーがご相談に応じます。

〒223 横浜市港北区牛久保西2-1-30
TEL. 045-912-1000(代)
TEL. 045-912-1800(建設部/設計部)

■土地 ■戸建 ■マンション
ご購入・ご売却
お気軽にご相談ください。
PHONE 045(941)1000
神奈川中央住宅 株式会社
KANACHU
不動産情報センター
(水曜定休) 〒225 横浜市緑区荏田南 2-10-16

村田耳鼻咽喉科

荏田東4丁目6番地14号 ☎ 941-4133

診療時間 平日 9:00～12:00・2:30～6:30
土曜 9:00～11:30

休診日 木曜、日曜

祝日

医師 村田憲彦

連絡会だよ!

■第8回荏田南夏祭りの詳細決まる! 8月22日と23日の土・日曜日、今年も荏田南小学校校庭では、元気印の子供たちやパパ・ママたちの活躍で、盛大な夏祭りが行われます。詳細は、ちらしやホスター等でもお知らせしますが、盆踊りに先立つて両日の夕方4時半から行われるイベントの内容は、次のとおり。

●22日(土)4時半、「クイズに挑戦!」5時、「なかむらとしやさんの童謡ショー」5時半、荏田南中ロックバンド「チヨッパー」演奏6時、70年代ロックバンド「ガーニーロック」演奏



■港北ニュータウン SUMMER JAZZ '92

日時 8月29日(土)

ダンス」4時50分、「EM2ジャムセッション」演奏5時25分、「ベ

ンチャーズ&オールディーズ」「ビートボップス」演奏

■牛ヶ谷運動公園の土ぼこり対策 地域のスホーツ広場として、また荏田南中学校の予備グラウンドにも利用されている牛ヶ谷公園は、強い風にヨワイのが弱点。猛烈な土けむりが舞い上がり、しいの木台ハイツや荏田南二丁目など、近隣の家では洗

濯物が汚れ、窓も開けられない始末。そこで、地域連絡会では荏田南中の先生にも相談をし、区の公園課に対策を申し入れました。中学校側からは、学校の校庭並みに、適当な柔らかさを保つつ、表面の砂はころんでもケガをしにくいもの(とがつていなくて細かいもの)にしてほしい、という要望が出されました

が、予算の関係などから、学校並みには無理とのこと。やむなく、児童公園などで使われている工法で、表面はできるだけ川砂を使うというこ

とで了解しました。工事は秋までには終えるように要望しています。

■横浜さわやか運動で表彰される

地域連絡会が横浜市からさわやか運動の表彰を受けました。本紙「ニユータウンネットワーク」でも紹介したグループ「宝さがし」など、地域の保健委員さんなどが中心になつて、地域清掃を積極的に行ってきましたことが認められたのでしょう。表彰に恥じないよう、きれいな街にしていきたいですね。

花山)ブルームーン(荏田高前)ハタ 薬局(中川町)港北ニュータウン行政 サービスセンター市民担当(佐藤)

午後2時~6時 会場 東芝エレベーターテクノス(研修センター)大ホール 料金 八百円 出演 中村誠一トー生島繁クラリネットリサイタル 日時 9月5日(土)午後2時 ルー 主催 港北ニュータウン行政開演 会場 国研イベントホール 無料 申込先 223 港北区茅ヶ崎町二〇三一 港北ニュータウン行政サービスセンター 市民担当係 943-4103

■毎回「路草の詩」で、生込みをされている尾身さんの先生の本が主婦と生活社から出版されました。道ばたの小さな雑草が、日常使われているお皿などを使って、素敵にアレンジされています。尾身さんも制作協力。書名は『フローティングフラワーボー野の草花を楽しむ』(著者・のはら 海 定価千八百円)ご希望の方は尾身さん(☎ 941-6658)まで

■第八回港北ニュータウンまつり かがやき'92 今年もにぎやかなお祭りになるよう準備が進められています。日時 10月17日(土)~18日(日)10時~17時 場所 牛久保西公園(港北区牛久保西二丁目)主催 港北ニュータウンまつり実行委員会 キャラクターショー、童謡ライブ、ロック競演、ジュニアハイレーツ、フリーマーケット、閉幕大会等が予定されています。メインステージでは、地元バンドによるフロント負けのステージが見られます。

■緑交響楽団有志による室内楽コンサート 日時 9月5日(土)14時開場 14時30分開演 会場 田園江田教会 入場無料 フログラム・プログラム・クラリネット五重奏、モーツアルト・ティベルティメント、バッハ・音楽の捧げ物より、ほか。連絡先 松山(☎ 901-7743)

【おことわり】 紙面の都合で「荏田むかしむかし」は、今回もお休みさせていただきます。また、新会長の一言や予算も次号に掲載します。